

## Course Information

---



### Interpreting I

INTR 1200-001

Fall 2025

## Course Prerequisites/Co-requisites

---

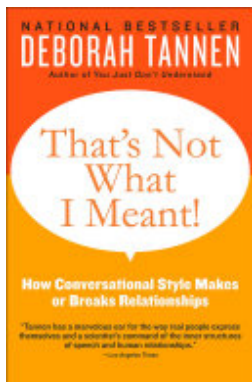
Acceptance into the ASL/English Interpreting Program

Co-requisites:

INTR 1100 and INTR 1300

## Textbooks, Readings, and Course Materials

---



**Authors:** Deborah Tannen

**Publication Date:** 2013-04-23

**Title:** That's Not What I Meant!

**Publisher:** Harper Collins

**ISBN:** 9780062210111

**Authors:** Carol J. Patrie

**Publication Date:** 2013-01-01

**Title:** ASL Skills Development

*image  
not  
available*

*image  
not  
available*

**Authors:** Carol J. Patrie, DawnSignPress

**Publication Date:** 2009-01-01

**Title:** Cognitive Processing Skills in ASL

**ISBN:** 9781581211139

For more information on textbook accessibility, contact Accessibility & Disability Services at [ads@slcc.edu](mailto:ads@slcc.edu).

## Course Student Learning Outcomes

---

- Discuss the theories of interpretation, translation and historical foundations of the profession.
- Demonstrate cognitive processing skills related to interpreting, including ability to concentrate and analyze visual and auditory stimuli with particular focus on content and context.
- Interpret consecutively from ASL to English and English to ASL.
- Demonstrate the ability to interpret using world knowledge as well as the ability to effectively describe and interpret information about systems that support society.

## Assignment Schedule

---

Due Date	Assignment Name	Assignment Type	Points
----------	-----------------	-----------------	--------

---

Due Date	Assignment Name	Assignment Type	Points
	<a href="#">Roll Call Attendance</a>	Assignment	0
8/29/25	<a href="#">READ: Gish Model of Interpreting</a>	Assignment	
8/29/25	<a href="#">Syllabus Quiz</a>	Quiz	15
9/3/25	<a href="#">Main Idea Comprehension - Unit 1</a>	Assignment	10
9/3/25	<a href="#">READ: Cokely Model</a>	Assignment	
9/5/25	<a href="#">Main Idea Comprehension - Unit 1 Ex. 1.2</a>	Assignment	10
9/8/25	<a href="#">Tannen Ch. 1</a>	Discussion	15
9/10/25	<a href="#">Read Unit 2 and do 2.3</a>	Assignment	10
9/12/25	<a href="#">Unit 2.1/Day 2</a>	Assignment	14
9/15/25	<a href="#">Tannen Ch. 2</a>	Discussion	15
9/17/25	<a href="#">Unit 3 - Lexical Substitution</a>	Assignment	10
9/19/25	<a href="#">Lexical Substitution - Cont.</a>	Assignment	10
9/22/25	<a href="#">Tannen Ch. 3</a>	Discussion	15
9/24/25	<a href="#">ASD Unit 4 - Paraphrasing Propositions</a>	Assignment	10
9/26/25	<a href="#">ASD Unit 5 - Paraphrasing Discourse</a>	Assignment	10

Due Date	Assignment Name	Assignment Type	Points
9/29/25	<a href="#">Tannen Ch. 4</a>	Discussion	15
10/1/25	<a href="#">Unit 6 - Visual Form and Meaning.</a>	Assignment	10
10/3/25	<a href="#">7.2 or 7.3 Meaning &amp; Visual Form</a>	Assignment	10
10/13/25	<a href="#">Midterm Knowledge Exam Pt. 1</a>	Quiz	16
10/15/25	<a href="#">Midterm Exam Pt. 2</a>	Quiz	84
10/22/25	<a href="#">CP ASL Unit 1</a>	Assignment	10
10/24/25	<a href="#">CP ASL Unit 6</a>	Assignment	10
10/27/25	<a href="#">Tannen Ch. 5</a>	Discussion	15
10/29/25	<a href="#">CP ASL 2.1 - Comprehension of ASL Discourse</a>	Assignment	10
10/31/25	<a href="#">CP ASL 2.2</a>	Assignment	10
11/3/25	<a href="#">Tannen Ch. 6 - Power &amp; Solidarity.</a>	Discussion	15
11/5/25	<a href="#">CP ASL 3.2</a>	Assignment	15
11/7/25	<a href="#">CP ASL 3.3</a>	Assignment	15
11/10/25	<a href="#">Tannen Ch. 7</a>	Discussion	15
11/12/25	<a href="#">CP ASL 4.3 Immediate Repetition (IR).</a>	Assignment	10
11/17/25	<a href="#">Tannen Ch. 8</a>	Discussion	15
11/19/25	<a href="#">CP ASL 5.2</a>	Assignment	10

Due Date	Assignment Name	Assignment Type	Points
11/24/25	<a href="#">Chapter 9 - The Intimate Critic</a>	Discussion	15
12/1/25	<a href="#">Tannen Ch. 10</a>	Assignment	15
12/3/25	<a href="#">CP ASL 7.1</a>	Assignment	10
12/5/25	<a href="#">CP ASL 7.3</a>	Assignment	10
12/10/25	<a href="#">Tardies/Absences</a>	Assignment	0
12/15/25	<a href="#">Final Skills Exam</a>	Quiz	54
12/15/25	<a href="#">Final Knowledge Exam</a>	Quiz	46

## Grading Scale

---

Grading:	87-89.9%	B+	74-76.9%	C	60-63.9% D-
94-100% A	84-86.9%	B	70-73.9%	C-	00-59.9% E
90-93.9% A-	80-83.9%	B-	67-69.9%	D+	
	77-79.9%	C+	64-66.9%	D	

\* A final grade of B- or higher in each class is required to move on each semester and to satisfy graduation requirements for the ASL/English Interpreting program.

## How to Navigate to Canvas

---

This course uses the Canvas course management system. All students must use Canvas to retrieve course readings, access web pages, upload assignments, receive course announcements, and review the class section's syllabus.

## How to Succeed in the Course

---

- Come to class
- Be on time
- Do your homework
- Read and use the modules in Canvas
- Surround yourself with those who use ASL
- Remember YOU CAN DO THIS!

## Institutional Policies

---

As members of our academic community, we would like to invite you to review the Institutional Syllabus which covers important policies and procedures. This document contains important links for students on the code of student rights and responsibilities, academic integrity, and grading policies, Title IX and other important acknowledgements. By familiarizing yourself with this information, you can help us create a safe and respectful environment for everyone.

For more information, navigate to the Institutional Policies tab on the [Institutional Syllabus](#) page.

## Learning Support and Tutoring Services

---

We are pleased to offer a range of tutoring and learning support services to help you achieve your academic goals. Whether you need assistance with a specific subject or want to improve your study skills, you have many options for tutoring or other support.

To learn more about the services we offer and how to access them, visit the [Institutional Syllabus](#) page under the Tutoring and Learning Support tab. We encourage you to take advantage of these resources to help you succeed in your studies. If you have any

questions or would like to schedule a tutoring session, please don't hesitate to reach out to us. We are here to support you in any way we can.

## Transfer, Certification, Licensure, and Employment Information

<https://www.slcc.edu/online/out-of-state-learning/professional-licensure.aspx>

## Advising and Counseling Support Services

At our institution, we are committed to supporting your academic and personal growth. That's why we offer a range of advising and counseling services to help you navigate the challenges of college life. To learn more about the resources available to you and how to access them, visit the [Institutional Syllabus](#) page under the Advising and Counseling Support Services tab. Our advising team and the support centers across campus are here to support you in achieving your goals and overcoming any obstacles you may face.

# Interpreting I

INTR - 1200 001

## Student Academic Calendar

As students you should be aware of all important dates in the semester, such as the day that courses begin and end, as well as the drop date and the last day to withdraw. To learn more about those dates, navigate to the Student Academic Calendar below:

[SLCC Student Academic Calendar](#)